



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRICE + 1c GST 20c PRYS + 1c AVB
ABROAD 30c BUITELANDS
POST FREE · POSVRY

VOL. 180]

CAPE TOWN, 25 JUNE 1980

KAAPSTAD, 25 JUNIE 1980

[No. 7087

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1306.

25 June 1980.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 82 of 1980: Second Police Amendment Act, 1980.

No. 1306.

25 Junie 1980.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 82 van 1980: Tweede Polisie wysigingswet, 1980.

Wet No. 82, 1980

TWEDE POLISIEWYSIGINGSWET, 1980

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die bepalings van die Polisiewet, 1958, ten einde voorsiening te maak vir beheer oor die publikasie van sekere inligting.

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 12 Junie 1980.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Invoeging van
artikel 27C in
Wet 7 van 1958.

1. Die volgende artikel word hierby in die Polisiewet, 1958, na artikel 27B ingevoeg: 5

„Verbod op
publikasie
van sekere
inligting.

27C. (1) Behoudens die bepalings van subartikel

(2) mag niemand in 'n nuusblad, tydskrif, boek of pamflet of per radio inligting publiseer nie met betrekking tot—

(a) die samestelling, bewegings, ontplooiing of metodes van enige lid of deel van die Mag wat betrokke is by optrede ter voorkoming of bestryding van terroristiese bedrywighede soos bedoel in artikel 2 van die Wet op Terrorisme, 1967 (Wet No. 83 van 1967); 10 15

(b) enige persoon teen wie of groep persone waarteen optrede bedoel in paragraaf (a) gerig is, of met betrekking tot enige optrede deur so 'n persoon of groep persone;

(c) enige optrede bedoel in paragraaf (a) deur enige lid of deel van die Mag saam met enige lid of deel van die Suid-Afrikaanse Weermag of die Suid-Afrikaanse Spoorwegpolisie; 20

(2) Die bepalings van subartikel (1) belet nie die publikasie nie van inligting vir publikasie vrygestel deur die Minister of die Kommissaris of deur iemand wat deur die Minister of die Kommissaris daartoe gemagtig is. 25

(3) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyftien- 30
duisend rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens agt jaar of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.”

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Tweede Polisiewysigingswet, 1980. 35

SECOND POLICE AMENDMENT ACT, 1980

Act No. 82, 1980

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the provisions of the Police Act, 1958, so as to provide for control of the publication of certain information.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 12 June 1980.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. The following section is hereby inserted in the Police Act, 1958, after section 27B:

Insertion of section 27C in Act 7 of 1958.

“Prohibition of publication of certain information.

27C. (1) Subject to the provisions of subsection

(2) no person shall publish in any newspaper, magazine, book or pamphlet or by radio any information in relation to—

(a) the constitution, movements, deployment or methods of any member or part of the Force concerned in any action for the prevention or combating of terroristic activities as referred to in section 2 of the Terrorism Act, 1967 (Act No. 83 of 1967);

(b) any person against whom or group of persons against which any action referred to in paragraph (a) is directed, or in relation to any action by such person or group of persons;

(c) any action referred to in paragraph (a) by any member or part of the Force together with any member or part of the South African Defence Force or the South African Railways Police Force;

(2) The provisions of subsection (1) shall not prohibit the publication of information released for publication by the Minister or the Commissioner or by a person authorized thereto by the Minister or the Commissioner.

(3) Any person who contravenes the provisions of subsection (1), shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding fifteen thousand rand or to imprisonment for a period not exceeding eight years or to both such fine and such imprisonment.”

2. This Act shall be called the Second Police Amendment Act, 1980.

